Dóminus regnavit, decórem indútus est:
Indútus est Dóminus fortitúdinem, et praecínxit se.
Etenim firmavit orbem térrae, qui non commovébitur.
Paráta sédes túa ex tunc; A saéculo tu es.
Elevaverunt flúmina, Dómine,
Elevaverunt flúmina vócem suam,
Elevaverunt flúmina flúctus suós, A vócibus aquárum multárum.

Mirábiles elatiónes máris;
Mirábilis in álitis Dóminus.
Testimónia túa credibília fácta sunt nímis;
Dóminus túnam décet sanctítudo,
Dómine, in longitúdinem diérum.
Glória Patrí et Fílio
et Spíritui Sancto.
Sícut érat in princípio,
et nunc, et sémper,
et in saécula saeculórum, Amen.

The Lord reigns, he is clothed with majesty:
The Lord is clothed in strength, and has girded himself.
For indeed he has made firm the earth, which will not be displaced.
Your throne is prepared from then; You are beyond the age.
The floods have lifted up, O Lord,
The floods have lifted up their voice, The floods have lifted up their waves,
From the voices of many waters.

Wonderful are the risings of the sea;
Wonderful on high is the Lord.
Your evidences have been made greatly believable;
Holiness befits your house,
O Lord, into the length of days.
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning, and now, and forever,
and to the ages of ages, Amen.

Dominus regnavit
Josquin Desprez
(Northern French, partly res. in Italy; c.1440–1521)

The Lord reigns, he is clothed with majesty:

Based on Das Chorwerk no. 9, ed. Friedrich Blume, Möseler Verlag Wolfenbüttel, 1935. The notation in the present edition is a major third higher than the original, with half the time values. The original had one flat in the soprano and tenor, and two in the alto and bass. Translation, music ficta and text underlay here by John Hetland and The Renaissance Street Singers.

1/16/2000
The Lord is clothed in strength, and has girded himself.

Indútus est Dominus fortitúdinem, et praecínxit se.

Indútus est Dominus fortitúdinem, et praecínxit se.

Dominus regnavit, de córem indútus

Dominus regnavit, de córem

Indútus est Dominus fortitúdinem, et
For indeed he has made firm

the earth, which will not be

displaced.

Your throne
is prepared from then;

You are beyond the age.

floods have lifted up, O Lord,
have lifted up their voice,

The floods have lifted up their waves,

From the voices of many waters.
Wonderful are the risings of the sea:

Mirabilese laitationes maris;

Wonderful on high is the Lord.

Mirabilis in altis Dominus,

Mirabilis in altis Dominus

-lationes maris;

Dominus

Mirabilis in altis Dominus, Dominus

Mirabilis in altis Dominus, Dominus.
Your evidences have been made greatly believable;

Holiness befits your house, O Lord,
into the length

of days.

Glory to

the Father and to the Son

and to the Holy
As it was in the beginning, and now, and forever,
and to the ages of ages, Amen.

et in saecula saeculó-

et in saecula saeculó-

per, et in saecula

per, et in saecula

rum, Amen,

rum, Amen,

sae - cu - ló - rum, Amen

sae - cu - ló - rum, Amen

et in saecula saeculórum, Amen

et in saecula saeculórum, Amen